



Tuần Báo Vô Vi

20 tháng 10 năm 2019

Số 469

Email: tuambaovovi@gmail.com

Website: www.voviphatphap.org

Tuần này :

- Mục Bé Tám
- Lời Vàng Tiếng Ngọc
- Thông Báo
- Mỗi Tấm Hình Là
Một Câu Chuyện
- Thư Từ Lai Vãng
- Thi Ca của Đức Thầy
- Bên Đèn Đọc Sách

Tờ báo hằng tuần của Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp phục vụ cho bạn đạo Vô Vi thế giới

Mục Bé Tám

Copyright by Lương Sĩ Hằng-Vĩ Kiên. All rights reserved.

Thưa các bạn,

Mục Bé Tám, viết qua tâm KHÔNG, liên hệ với từ quang của Đại Bi, nó cũng là một liều thuốc trị tâm bệnh và giải tỏa uất khí của tim, gan và thận. Không nên cắt xén bất cứ giai đoạn nào, có Đạo Tâm thì sẽ hiểu chiều sâu của Mục Bé Tám. Ước mong các bạn thực hành đúng đắn, thì sẽ cảm thông chiều hướng phát triển của tâm linh.

Kính bái,
Bé Tám



Phần câu hỏi dành cho buổi sinh hoạt “Mục Bé Tám”:

- 1) Trung dung đại đạo là sao?
- 2) Thuận tình hợp lý là sao?
- 3) Duyên nợ do đâu hình thành?
- 4) Trung thiên thế giới có gì lạ?
- 5) Duyên lành thành tựu nơi nào trụ?
- 6) Làm người phải trung tín để làm gì?
- 7) Muốn vui say trong đời đạo thì phải làm sao?

Copyright © Lương Sĩ Hằng - Vĩ Kiên & VÕ VI. All rights reserved.

Houston, 29-12-2001 7 : 40 AM 1) Hỏi: Trung dung đại đạo là sao? Đáp: Thừa trung dung đại đạo là liên hệ với trung tâm sinh lực cần khôn vũ trụ. Kệ : Trung dung tiến hóa không ngừng nghỉ Đại đạo phân minh đường trí giác Khai triển vô cùng tâm thức giác Hành thông chơn pháp tự phân bản.	Louisana, 30-12-2001 5 : 05 AM 2) Hỏi: Thuận tình hợp lý là sao? Đáp: Thừa thuận tình hợp lý là đạt tới sự quân bình của nội tâm. Kệ : Thuận tình hợp lý của Trời Đất Tự giác tâm thân nguyện góp phần Xây dựng cơ đồ trong thức giác Minh tâm kiến tánh tự phân lần.
Louisana, 31-12-2001 7 : 00 AM 3) Hỏi: Duyên nợ do đâu hình thành? Đáp: Thừa duyên nợ do tiền kiếp hội tụ hình thành gọi là nghiệp lực. Kệ : Nghiệp lực vẫn vương diễn thực tham Trần tâm lưu luyến tự phân hành Nợ nần vay trả không sai lạc Tiền kiếp đã gieo nay phải lãnh.	Houston 01-01-2001 6: 45 AM 4) Hỏi: Trung thiên thế giới có gì lạ? Đáp: Thừa trung thiên thế giới có những thanh cảnh nhẹ nhàng. Kệ: Trung thiên thế giới dễ phân bản Trật tự trực thanh rất rõ ràng Quy hội chơn tình trong rõ rệt Tu tâm thanh tịnh chẳng mơ màng.
Houston, 02-01-2002 6: 55 AM 5) Hỏi: Duyên lành thành tựu nơi nào trụ? Đáp: Thừa duyên lành thành tựu nơi trung giới. Kệ: Trung tâm sinh lực chẳng mơ màng Học hỏi không ngừng chẳng có than Thiên giới sáng choang không có động Trì tâm hành pháp chẳng mơ màng.	Houston, 03-01-2002 2: 55 AM 6) Hỏi: Làm người phải trung tín để làm gì? Đáp: Thừa làm người rất cần sự trung tín để lập thành trật tự cho xã hội. Kệ: Thành tâm trung tín rất cần thiết Học hỏi không ngừng tự tiến thân Xây dựng chính mình hành động tốt Chơn thành tận độ tự về ngôi.
Houston, 04-01-2002 7: 05 AM 7) Hỏi: Muốn vui say trong đời đạo thì phải làm sao? Đáp: Thừa muốn vui say trong đời và đạo thì phải thực hành pháp môn và phục vụ tốt. Kệ: Đại sự chung chuyên hành thực hiện Mưu cầu giải tỏa tự tâm yên Chuyên hành thức giác tâm chơn thức Hành triển khai thông thức giác xuyên.	

MẪU ÁI 186

Hành thông tự tiến tự dò
Quanh co nẻo hóc tự mò tiến lên
Hạ Trung Thượng đỉnh tạo nền
Xuất ra hòa cảm bên trên thuận hòa.

[Không gian và thời gian kết tập thành một quy luật không thể nào đứt khoát khỏi cảnh luân hồi tái tạo được, trừ phi người sớm thức giấc tự hành tiến, hóa giải lấy tâm hồn, phân minh đời đạo thì mới có cơ hội tự giải thoát, vượt siêu.]

Phân thanh đạt pháp chung nhà
Tiến lên đồng hưởng chơn đà Phật Tiên
Lánh xa thế cảnh đồng tiền
Tùy duyên chuyển hóa nối liền nguyên căn.

[Đạt đến phần thanh điển siêu phàm thì sự sống còn của phần hồn đều như nhau, không phân giai cấp, phần ai nấy lo giữ lấy sự tu tiến mà thôi.]

Phật đài chẳng có thứ ngôi
Phân ai nấy tiến chẳng tôi chẳng sang
Giữ tâm phẳng lặng an nhàn
Thực hành chơn pháp mở đàng ra đi.

[Sự công bằng và bác ái của chư Phật đồng tiến như nhau, chỉ có tự thanh lọc và tự dẫn tiến để ảnh hưởng những gì được gần Ngài mà thôi. Nếu chúng ta muốn sớm đạt tới sự an nhàn và hạnh phúc cho phần hồn thì ta nên cố gắng hành tiến theo đường mòn của chư Phật, nhiên hậu mới được gần sự ảnh hưởng thanh tịnh của những vị ấy đã đạt thành.]

(Không có bản in, lời thơ chép lại và lời giảng [...] tạm trích ra từ băng Thiền Sư giảng bài thơ –
Sài Gòn, ngày 5/10/1974)



THÔNG BÁO VÔ VI PUBLICATIONS VÔ VI CLOUD STORAGE (Chương Trình Sưu Tầm Băng Cassettes Xưa)

Kính thưa quý bạn đạo,

Trong Tuần Báo Vô Vi số 420 (trang 4), chúng tôi đã trình bày dự án sưu tầm lại băng cassettes xưa, dù rằng các tài liệu này đã có được phổ biến trên internet và qua các SD Cards, USB keys, v.v...

Lý do là vì tài liệu có lúc không được đầy đủ, thiếu đoạn đầu, đoạn cuối hay đoạn giữa. Hơn nữa, có bản âm thanh hay hình ảnh không được tốt. Vì thế, chúng tôi định gom lại cùng một chỗ trên mây (cloud storage) tất cả các bộ mà các hội hay các bạn đạo vẫn còn giữ, cho các thế hệ sau có thể vào tìm kiếm thêm nếu cần.

Chúng tôi đã nhận được một số băng cassettes audio và video và đã bắt đầu chuyển qua dạng mp3 và mp4.

AUDIO

Các bộ audio dưới dạng mp3 bắt đầu được lưu trữ trên cloud storage của Google Drive:

<https://drive.google.com/open?id=1DaDSvM-jBNaeVirajBoaMmUuAV6tubP>

Và gồm có:

- Collection Aibo Player *.
- Collection Angel Player *.
- Collection anh Công - chị Cẩm Hồng.
- Collection bạn đạo Houston.
- Collection chị 7 - chị 8.
- Collection chị Huỳnh Virginia.

- Collection chị Thuần (một số băng gốc).
- Collection chị Xuân An (và vovilax) *.
- Collection Đào Hiên - Hoàng Anh *.
- Collection anh Thái Hoàng Long *.
- Collection anh Lê Văn Vinh *.
- Collection anh Ngô Mui-Leng.
- Collection Nogo Player *.
- Collection anh Phạm Ngọc Quát (băng lọc) *.
- Collection anh Trần Ngọc Dũng (và Đại Hội Hội Trường).
- Collection anh Võ Quang.
- Collection Vô Vi Publications (băng lọc).

* đã hoàn tất.

Hiện nay trên Google Drive chỉ có khoảng 1/5 các tài liệu chúng tôi đã nhận được, còn lại rất nhiều băng audio cassettes xưa đang chuyển sang mp3. Chúng tôi sẽ thường xuyên bổ túc.

VIDEO

Về phần video thì chúng tôi còn đang tìm một provider có thể chứa rẻ tiền, vì các tài liệu to lớn hơn nhiều.

Chúng tôi xin thành thật cảm ơn tất cả các hội và bạn đạo đã tin tưởng và gởi cho chúng tôi các bộ sưu tầm của họ.

Vô Vi Publications



Thăm Mộ Ông Tư



Hàng năm, mỗi lần xem hình ban tổ chức Đại Hội Du Hành Đạo Pháp viếng mộ Tổ sư đang trong Đặc San Vô Vi, tôi tự nhủ sẽ thu xếp một chuyến đi Sa Đéc khi có dịp về Việt Nam thăm gia đình.

Mặc dù tất cả Đại Hội Du Hành Đạo Pháp từ năm 2011 đều được tổ chức ở các nước láng giềng, Cam Bốt, Lào, Miến Điện, Thái Lan, nhưng suốt bao năm qua tôi vẫn chưa có cơ hội thực hiện được ước mơ này. Phần vì đường đi Sa Đéc nghịch hướng với đường về quê Vĩnh Long, Mỹ Tho, phần vì bà con từ Sài Gòn tháp tùng về quê cản trở về trong ngày. Rồi có năm thì bị kẹt xe, có năm thì tiết xấu. Có lần bạn đạo cùng đi đề nghị dành ưu tiên viếng thăm bạn đạo lớn tuổi trước khi quá trễ, vì mộ ông Tư luôn tồn tại với thời gian không cần ưu tiên, ... Chưa kể đâu phải năm nào tôi cũng có thời giờ ghé Việt Nam. Thường thì vài năm mới về một lần. Cứ như thế, việc viếng mộ ông Tư phải dời từ lượt này qua lượt khác.

Năm 2018, tôi nhất định không hện nữa. Từ nhiều tháng trước Đại Hội ở Miến Điện, tôi đã liên lạc với các bạn đạo quen thuộc ở Cai Lậy để cùng đi thăm mộ Tổ sư. Dĩ nhiên là các bạn rất hoan nghênh, hân hoan làm người dẫn đường. Họ biết mỗi lần về Việt Nam, chương trình tôi sắp xếp rất chi tiết giống như đi công tác, ngày giờ san sát nhau, không dễ thay đổi, nên họ bảo đảm mọi việc suôn sẻ dễ dàng, khuyến tôi cứ yên tâm.

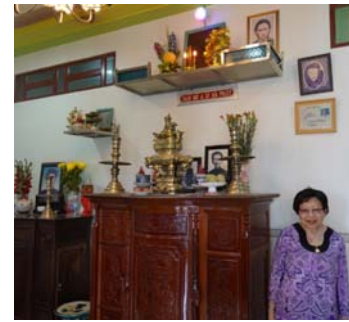
Trước ngày về quê, tôi phone nhắc để hẹn địa điểm chính xác cho bác tài, nhưng liên lạc hoài không có ai bắt phone, hỏi thăm mới biết anh bạn này bị tấn công xem chết nên quyết định quy ẩn luôn. Anh bạn giúp thông tin lại bạn đứng vào ngày đó, chỉ có thể chỉ dẫn sơ sơ qua phone để tôi tự đi, vì đối với anh, đường đi rất giản dị. Tôi vẫn giữ được tâm thanh tịnh vì bác tài là người quê Sa Đéc, xác nhận không có gì phải lo.

Sáng sớm ngày lên đường, hãng xe bắt ngờ đổi cho tôi một bác tài khác không quen vùng quê này. Nhưng anh trấn an là với GPS thì nơi nào cũng tới được. Vấn đề là mộ ông Tư đâu có số nhà hay tên đường như ở thành phố. Chi tiết nhiều nhất mà tôi có thể cho GPS là ấp Tân Phú, xã Tân Phước, huyện Lai Vung, tỉnh Đồng Tháp (tức Sa Đéc). Bác tài đề nghị cứ đi tới nơi rồi hỏi thăm. May mà hôm đó trời nắng tốt, đường sá khô ráo, dễ đi. Rốt cuộc tới ấp Tân Phú hỏi mấy nơi chẳng ai biết mộ ông Tư ở đâu. Họ cũng chẳng biết ông Đỗ Thuận Hậu là ai. Phone về nhà ông Út Nhô mới biết số không còn đúng. Trên xe, các anh chị em tôi bắt đầu nóng ruột. Chú tôi ở Vĩnh Long cứ phone hỏi đi đâu lâu quá, mấy giờ chúng tôi mới tới cho kịp buổi ăn trưa đã chuẩn bị sẵn sàng.

Không muốn lại hẹn thêm lần nữa, tôi đành vái ông Tư giúp cho gặp được người biết địa điểm chính xác.

Hơn cả tuyệt vời. Tôi chọn đại một nhà nào đó hỏi thăm, mặc dù họ cũng không biết mộ ông Tư Đỗ Thuận Hậu, nhưng có nghe nói tới khu mộ của gia đình họ Đỗ. Họ chỉ tôi đi tới cái quán đầu đường để thuê xe ôm vì xe du lịch không được phép vào làng. May mắn thay, anh chủ quán là bạn đạo Vô Vi. Anh tình nguyện làm tài xế xe ôm. Tôi mừng quá cảm ơn ông Tư. Ông thật là linh thiêng.

Anh bạn chủ quán rất quen con cháu và lịch sử gia đình ông Tư, luôn cả quá trình xây dựng khu mộ rộng lớn này. Dù mới gặp lần đầu, chúng tôi có ngay cảm giác thân thương như quen nhau tự thuở nào. Anh phone người cháu gọi ông Tư là ông bác về gặp chúng tôi. Đó là anh Bé Hai tên Đỗ Ngọc Thanh, 58 tuổi, con ông Đỗ Quang Nhô, tức Út Nhô cháu ông Tư. Anh này bình dân, vui vẻ, cởi mở, giới thiệu các mộ phần liên hệ tới mấy thế hệ trong gia đình. Tôi rất vui được biết tất cả con cháu ông Tư đều tu Vô Vi, khác với những tin đồn thất thiệt từ hải ngoại. Anh cho chúng tôi số phone bàn, số di động thay cho số cũ. Anh đồng ý sẽ làm một cuốn sổ lưu niệm để bạn đạo gần xa về thăm có thể ghi lại tên họ, ngày giờ, địa phương ... Anh ước lượng mỗi năm có tới mấy trăm bạn đạo khắp nơi về viếng mộ ông Tư. Nhờ vậy, với thời gian, người dân trong vùng dần dần biết thêm về ông Tư và Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp.



Trước khi ra về, anh còn mời chúng tôi ghé ngôi nhà Tổ xem gia phả đại gia đình ông Tư. Anh đề nghị chúng tôi chụp hình cả quyển sách dày mấy trăm trang này, nhưng dĩ nhiên là chúng tôi chỉ chụp vài trang tượng trưng.

Mời các bạn xem album slideshow <https://photos.app.goo.gl/2idaWhaeQqLXSzuz8> (40 photos) và video clip nói chuyện với anh Bé Hai cùng bạn đạo dẫn đường. <https://youtu.be/A5APa0J9sJs> (17:46 phút)



Thành thật cảm ơn những người đã chu đáo xây dựng và bảo trì khu mộ gia đình Tổ sư cho bạn đạo Vô Vi có thể ghé thăm và tham khảo quyển gia phả quý báu.

Mỹ Kim
Tháng 7 năm 2019



Qua Mục Thư Từ Lai Vãng, bạn đọc có dịp chia sẻ tâm sự thiết tha của người gửi - các đứa con Vô Vi từ khắp Năm Châu; học hỏi và cảm nhận lòng thương yêu, sự hi sinh tận độ vô bờ của người nhận - Thầy Tám, người Thầy, người cha VÔ VI yêu quý Những lá thư gói ghém tâm tình thấm thiết, nhất là từ các bạn Vô Vi đang ở quê nhà xa tít với hoàn cảnh khó khăn, gút mắc từ ĐẠO lẫn ĐỜI, luôn được hồi âm bằng những lời khuyên giải sáng suốt, chân tình, hướng tâm về chân lý vô cùng siêu diệu.

THƯ GỬI THẦY

Ngày 17/9/2001

Chị K kính thương,

P C hỏi chị, hoặc chị hỏi BA xem sao, các nhà hảo tâm gửi tiền cho mình làm việc từ thiện, mình cảm ơn họ là đủ rồi (Bề Trên chứng tâm cho họ là đủ rồi), mình có cần cầu nguyện, hoặc niệm Phật trong tâm hồi hướng phước báu tốt lành cho họ không? (mình thấy mấy chú tiểu mò cối ở Đà Lạt, trước khi cúng cơm, đọc bài cúng cơm : ...bao nhiêu khó nhọc, bao người làm nên, mai sau xin nguyện đáp đền....). Ở chùa thì rất có bài bản, không biết tu Vô Vi mình có đọc gì không ?

Chú sáu L ngày xưa có dạy P C khi tặng quà cho ai, nhất là đối với người nghèo khổ, khi trao quà cho họ thì niệm Phật trong tâm hướng về cho họ để kiếp sau họ tu luôn, có đúng vậy không?

Vấn đề xông nhà để giải tà khí, giải trược nơi mình, xong 1 tuần lễ mấy lần ? Xong liên tục 3 hay 4 ngày vào buổi chiều tối, có đúng không? Chị có bí quyết nào làm cho nhà mình đang ở được thanh nhẹ không?

Cám ơn chị,

P C

THƯ HỒI ÂM CỦA THẦY TÁM

A C, ngày 25/9/2001

P C,

Vô Vi chỉ cần thật tâm dần thân cứu đời trong thực hành mà thôi, không cần phải lải nhải mà thiếu thật tâm. Tu Vô Vi chỉ lo thường xuyên niệm Phật và hướng tâm là đủ rồi. Chú sáu L. chỉ dạy rất đúng, không cần ê a và lộ hình tướng.

Còn việc xông giải tà khí, mỗi tuần xông một lần cũng đủ rồi, còn xông trong nhà thì phải lựa giờ âm, tức là từ 6 giờ đến 10 giờ tối.

Muốn được sự thanh nhẹ của Trời Đất thì phải thực hành cho có trật tự. Chúc con vui tiến.

Quý thương,

Lương Sĩ Hằng-Vĩ Kiên



Thi Ca của Đức Thầy

Montreal, tháng 10 năm 1990

THANH NIÊN

Thanh niên đã thức đạo mùi
Rèn trui tự thức an vui đời đời
Nằm trong nguyên lý sanh tồn
An vui tận độ giữ hồn lo tu
Chẳng còn tranh chấp khờ ngu
Thực thi chánh pháp trùng tu hoài hoài
Thanh niên cột trụ thanh đài
Giải mê phá chấp tiến hoài không ngưng
Cộng đồng chẳng phải người dưng
Chung lo gánh vác cảm ứng luật Trời
Khai tâm mở trí hợp thời
Đời là tạm cảnh tự vui lòng sâu
Cảm minh Thiên Địa nhiệm mầu
Giữ tâm thanh nhẹ ước ao thỏa tình
Chung quy cảm thức tâm linh
Trở về thực chất cảm minh đạo đời.

Lương Sĩ Hằng - Vi Kiên

CHUYỆN TIỀN THÂN ĐỨC PHẬT (JĀKATA)
Tập I

Dịch Giả Tỳ Kheo Thích Minh Châu

CHƯƠNG I
4.01 PHẨM APANNAKA

1. CHUYỆN PHÁP TỐI THUỜNG (Tiền Thân Apannaka)

Có những người nói lên...

Đức Thế Tôn, khi ở Tịnh xá Kỳ Viên (Jetavana), gần Xá Vệ (Shravasti), đã thuyết pháp thoại này. Vì ai, pháp thoại này được đề cập? Vì năm trăm người bạn của vị triệu phú Cấp Cô Độc (Anathapindika) đều là đệ tử ngoại đạo.

Một ngày kia, vị triệu phú Cấp Cô Độc đem năm trăm người bạn của mình đều là đệ tử ngoại đạo, cho mang theo nhiều vòng hoa, hương thơm, dầu hương cùng dầu thắp, mật ong, mật mía, vải và áo choàng, đi đến Kỳ Viên đánh lễ Thế Tôn, cúng dường Ngài các vật liệu như vòng hoa v.v... và phân phát cho chư Tăng được phẩm trị bệnh và vải mặc. Làm xong việc ấy, ông ngoài xuống một bên và tránh sáu tật xấu trong lúc ngồi.

Cũng vậy, các đệ tử ngoại đạo đánh lễ Thế Tôn, và ngồi xuống một bên gần ông Cấp Cô Độc, nhìn lên gương mặt đức Bốn Sư chói sáng như trăng rằm, vẹn toàn các tướng tốt chính và phụ, nhìn lên Phạm thân tỏa ánh sáng rộng một tầm và nhìn lên hào quang rực rỡ của Đức Phật, những hào quang phóng ra như thể từng đôi vòng, từng cặp một.

Rồi giống con sư tử trẻ rống như sấm động ở thung lũng Đổ, như mây bão tố trong mùa mưa, như sông Hằng thiên giới (dải Thiên Hà) ào ào đổ xuống, và như đàn dật một chuỗi châu báu, tuy vậy, với một Phạm âm đầy đủ tám phân tuyệt hảo, kì diệu làm tai thích thú, Ngài thuyết

pháp cho họ, một pháp thoại dịu ngọt và chói sáng với nhiều vẻ đẹp khác nhau.

Họ nghe bậc Đạo Sư thuyết pháp, tâm được tịnh tín, liền đứng dậy đánh lễ bậc Đạo Sư, phá vỡ pháp quy y ngoại đạo, rồi quy y Phật. Từ đấy, họ luôn luôn đi đến tịnh xá với ông Cấp Cô Độc, tay cầm hương thơm, vòng hoa v.v... nghe pháp, bố thí, trì giới và thọ Bát quan trai giới.

Rồi Thế Tôn từ Xá Vệ lại đi đến Vương Xá. Trong thời gian Như Lai đi vắng, họ phá vỡ pháp quy y Phật. Rồi họ lại quy y ngoại đạo, trở lui nguyên trạng của họ.

Sau bảy tám tháng, Thế Tôn về lại Kỳ Viên. Ông Cấp Cô Độc đem năm trăm người bạn đồng tu đi đến yết kiến bậc Đạo Sư, cúng dường Ngài với hương thơm v.v... đánh lễ rồi ngồi xuống một bên. Ông Cấp Cô Độc báo cáo cho Thế Tôn biết sau khi Ngài ra đi, họ phá vỡ pháp quy y đã thọ, chấp nhận lại quy y pháp ngoại đạo, trở lui nguyên trạng của họ.

Mở miệng hoa sen của Ngài, như mở hộp châu báu, đầy những hương thơm sai biệt, thơm với hương thơm chư Thiên, do uy lực nói lời chơn thực, trải vô lượng ức kiếp không gián đoạn, Thế Tôn phát ra âm thanh dịu ngọt và hỏi:

- Nay các nam cư sĩ, có thật chẳng các ông đã phá vỡ Tam quy y, và đi theo quy y ngoại đạo?

Và khi không thể che giấu, họ thú nhận:

- Thật vậy, bạch Thế Tôn.

Bậc Đạo Sư nói:

- Nay các cư sĩ, không có một chỗ nào dưới từ đáy địa ngục, trên cho đến chư Thiên, không có

một chỗ nào trong các thế giới vô lượng trải rộng bề ngang, không có ai bằng, chớ đừng nói cao hơn Đức Phật về những công đức như giữ giới v.v...

Rồi Ngài trình bày cho họ những công đức của Ba ngôi báu, như đã được nói đến trong kinh điển:

- Đây các Tỳ kheo, giữa các chúng sanh không chân, hai chân, hay bốn chân, Như Lai được gọi là tối thượng. Nếu có những tài sản nào ở đời này hay đời sau... Và thật vậy, tối thượng giữa những tín đồ...

Rồi Ngài nói tiếp:

- Không có một cư sĩ nào, nam hay nữ đã quy y Ba ngôi báu, những ngôi báu đầy đủ công đức tối thượng như vậy, phải tái sanh trong các địa ngục v.v... nhưng họ được thoát khỏi sanh vào đạo xứ, họ được sanh vào thế giới chư Thiên và đắc Thiên chứng lớn. Do đó, khi các ông phá vỡ quy y như vậy, và đi đến quy y ngoại đạo, các ông đã làm một việc sai lạc.

Và ở đây, để nêu rõ rằng không có ai đã quy y Ba ngôi báu với sự giải thoát tối thượng, lại phải sanh vào đạo xứ, những đoạn kinh này phải được nói lên:

Những ai quy y Phật
Sẽ không đi đạo xứ,
Từ bỏ thân làm người
Sẽ tràn đầy thiên giới.
Những ai quy y Pháp
Sẽ không đi đạo xứ,
Từ bỏ thân làm người
Sẽ tràn đầy thiên giới.
Những ai quy y Tăng
Sẽ không đi đạo xứ,
Từ bỏ thân làm người
Sẽ tràn đầy thiên giới.
Loài Người sợ hoảng hốt,
Tìm nhiều chỗ quy y,
Hoặc rừng rậm, núi non,
Hoặc vườn cây, đền tháp,
Quy y ấy không ổn,
Không quy y tối thượng,
Quy y các chỗ ấy

Không thoát mọi khổ đau.

Ai quy y Đức Phật,

Chánh Pháp và chư Tăng,

Ai dùng chánh tri kiến

Thấy được Bốn sự thật,

Thấy Khổ và Khổ tập,

Thấy sự khổ vượt qua,

Thấy đường Thánh tám ngành

Đưa đến khổ não tận.

Thật quy y an ổn,

Thật quy y tối thượng,

Có quy y như vậy

Mới thoát mọi khổ đau.

Bậc Đạo Sư không chỉ thuyết pháp cho họ như vậy, Ngài còn nói tiếp:

- Đây các nam cư sĩ, pháp hành niệm Phật, pháp hành niệm Pháp, pháp hành niệm Tăng đem lại Dự lưu đạo, Dự lưu quả, Nhất lai đạo, Nhất lai quả, Bất lai đạo, Bất lai quả, A-la-hán đạo, A-la-hán quả.

Và sau khi Ngài thuyết pháp cho họ với nhiều phương thức, Ngài nói:

- Với sự phá vỡ quy y như vậy, các ông đã làm một việc sai lạc.

Và ở đây, sự đem lại các Dự lưu đạo, Dự lưu quả v.v... cho những ai hành trì niệm Phật v.v... cần phải được nêu rõ với những đoạn kinh như sau:

- Đây các Tỳ kheo, có một pháp, nếu được tu tập, và được làm cho viên mãn, đưa đến hoàn toàn yểm ly, ly tham, đoạn diệt, an tịnh, thắng trí, Giác ngộ, Niết-bàn. Thế nào là một Pháp? Chính là niệm Phật v.v... Như vậy, Thế Tôn với các phương tiện khác nhau, thuyết giảng cho các nam cư sĩ:

- Đây các nam cư sĩ, cũng vậy, trong thời quá khứ, những ai chấp chặt tà luận, chấp chặt điên đảo luận, nghĩ rằng cái gì không phải là chỗ quy y, lại xem là chỗ quy y chân thật, những người ấy sẽ bị quỷ Dạ-xoa (yakkha) ăn thịt trong cảnh sa mạc, chỗ trú của phi nhân, và bị lâm vào đại nạn. Còn những ai chấp chặt sự thật vô hí luận, chấp chặt pháp tối thượng, chấp chặt pháp không điên đảo, thì trong cảnh sa mạc ấy, họ đạt được yên ổn, an toàn.

Khi nói đến đây, Ngài im lặng. Rồi gia chủ Cấp Cô Độc từ chỗ ngồi đứng dậy, đánh lễ Thế Tôn, tán thán Ngài với hai tay đặt trên đầu và thưa như sau:

- Bạch Thế Tôn, nay thật rõ ràng cho chúng con thấy trong thời hiện tại, những người nam cư sĩ ấy, sau khi phá vỡ pháp quy y tối thượng, đã rơi vào rừng rậm tà luận. Nhưng trong quá khứ, đại nạn của những ai chấp chặt tà luận tại sa mạc, chỗ trú của phi nhân, và sự yên ổn an toàn của những người chấp chặt pháp vô hí luận, đối với chúng con đang bị che lấp, chỉ rõ ràng đối với Ngài. Lành thay, nếu Thế Tôn, như thế

khiến mặt trăng tròn mọc lên, làm sáng tỏ sự kiện này cho chúng con.

Rồi Thế Tôn nói:

- Nay gia chủ, chính vì mục đích loại bỏ các nghi nan ở đời, nhờ sự thực hành trọn vẹn mười hành Ba-la-mật trái vô lượng kiếp mà Ta chứng đắc Nhất thiết trí. Hãy cẩn thận lắng tai nghe, như thể các ông đang đổ tủy của sư tử vào một cái ống bằng vàng!

Sau khi khích lệ sự chú ý của người triệu phú, Ngài nói lên câu chuyện đã bị tái sanh che lấp, như mặt trăng tròn được giải tỏa, sau khi phá tan đám mây tuyết.

(còn tiếp)

